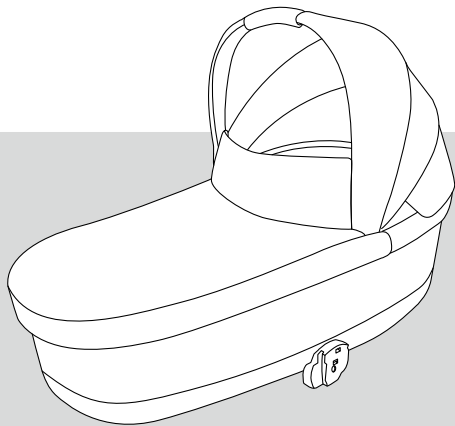




COT S LUX





EN	WARNING
DE	WARNUNG
ES	ADVERTENCIA
FR	AVERTISSEMENT
PT	AVISOS
IT	AVVERTENZA
NL	WAARSCHUWING
PL	OSTRZEŻENIE
CS	UPOZORNĚNÍ
SK	UPOZORNENIE
SL	OPOZORILO
HR	UPOZORENJE
HU	FIGYELMEZTETÉS
SE	VARNING
NO	ADVARSEL
FI	VAROITUS
DA	ADVARSEL
ET	HOIATUS
LV	BRĪDINĀJUMS
LT	PERSPĖJIMAS
RU	ВНИМАНИЕ
UK	УВАГА
TR	UYARI
EL	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
RO	AVERTISMENTE
IS	VIÐVÖRUN
MT	TWISSIJA

AR	
FA	
YUE	警告
CMN	警告
JA	警告
KO	경고
BG	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
SR	UPOZORENJE
MS	AMARAN
HI	चेतावनी
TH	คำเตือน
SQ	PARALAJMËRIM
BS	UPOZORENJE
ME	UPOZORENJE
MK	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ
HY	Զգուշացում
VI	CẢNH BÁO

تَحذِير
اخطار



EN Tutorial video
DE Videoanleitung
ES Tutorial en video
FR Vidéo de démonstration
PT Video tutorial
IT Video tutorial
NL Instructievideo
PL Film instruktażowy
CS Výukové video
SK Výukové video
SL Video z navodili
HR Video s uputama
HU Bemutatóvideó
SE Videosjälvstudiekurs
NO Opplæringsvideo
FI Opetusvideo
DA Vejledende video
ET Õppevideo
LV Apmācību video
LT Mokomasis vaizdo įrašas
RU Обучающее видео
UK Навчальне відео
TR Öğretici video
EL Εκπαιδευτικό βίντεο
RO Video tutorial
IS Kennslumyndband
MT Tutorial fuq vidjow

AR

FA

YUE 教程視頻

CMN 教程视频

JA チュートリアルビデオ

KO 튜토리얼 동영상

BG Учебно видео

SR Video sa uputstvima

MS Video tutorial

HI क्यूटोरियल वीडियो

TH วีดีโอแนะนำ

SQ Video udhëzuese

BS Video sa uputstvima

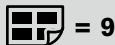
ME Video sa uputstvima

MK Видеоупатство

HY Ուսուցողական տեսանյութ

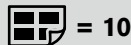
VI Video hướng dẫn

فیدئو تعلیمی
ویدئوی آموزشی



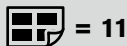
EN	Maximum weights
DE	Maximalgewichte
ES	Pesos máximos
FR	Poids maximum
PT	Pesos máximos
IT	Peso massimo
NL	Maximumgewicht
PL	Dopuszczalna waga
CS	Maximální hmotnosti
SK	Maximálne hmotnosti
SL	Največje teže
HR	Maksimalne težine
HU	Maximális súlyok
SE	Max.vikter
NO	Maksimumsvekt
FI	Enimmäispainot
DA	Maksimumvægt
ET	Maksimaalne kaal
LV	Maksimālais svars
LT	Didžiausi svoriai
RU	Максимальная масса
UK	Максимальна вага
TR	Maksimum ağırlıklar

EL	Μέγιστο βάρος
RO	Greutăți maxime
IS	Hámarksþyngd
MT	Piżġiet massimi
AR	الأوزان القصوى
FA	حداکثر وزن
YUE	最大重量
CMN	最大重量
JA	最大重量
KO	최대 하중
BG	Максимални тегла
SR	Maksimalne težine
MS	Berat maksimum
HI	अधिकतम वजन
TH	น้ำหนักสูงสุด
SQ	Peshat maksimale
BS	Maksimalne težine
ME	Maksimalne težine
MK	Максимални тежини
HY	Առավելագույն քաշեր
VI	Các mức cân nặng tối đa



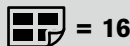
EN	Product registration
DE	Produktregistrierung
ES	Registro del producto
FR	Enregistrement du produit
PT	Registo do produto
IT	Registrazione del prodotto
NL	Productregistratie
PL	Rejestracja produktu
CS	Registrace výrobku
SK	Registrácia výrobku
SL	Registracija izdelka
HR	Registracija proizvoda
HU	Termékregisztráció
SE	Produktregistrering
NO	Produktregistrering
FI	Tuotteen rekisteröinti
DA	Produktregistrering
ET	Toote registreerimine
LV	Produkta registrācija
LT	Gaminio registracija
RU	Регистрация продукта
UK	Реєстрація продукту
TR	Ürün kaydı

EL	Καταχώριση προϊόντος
RO	Înregistrarea produsului
IS	Skráning tækis
MT	Registrazzjoni tal-prodott
AR	تسجيل المنتج
FA	ثبت محصول
YUE	產品註冊
CMN	产品注册
JA	製品の登録
KO	제품 등록
BG	Регистрация на продукта
SR	Registracija proizvoda
MS	Pendaftaran produk
HI	उत्पाद पंजीकरण
TH	การลงทะเบียนผลิตภัณฑ์
SQ	Regjistrimi i produktit
BS	Registracija proizvoda
ME	Registracija proizvoda
MK	Регистрација на производ
HY	Ապրանքի գրանցում
VI	Đăng ký sản phẩm



= 11

EN	Set up	EL	Στήσιμο
DE	Aufbau	RO	Setare
ES	Instalación	IS	Uppsetning
FR	Montage	MT	Konfigurazzjoni
PT	Preparação	AR	تنصيب
IT	Configurazione	FA	برپا کردن
NL	Opbouw	YUE	設置
PL	Montaż	CMN	设置
CS	Nastavení	JA	セットアップ
SK	Nastavenie	KO	설정
SL	Nastavitev	BG	Настройка
HR	Postavljanje	SR	Postavljanje
HU	Felszerelés	MS	Persediaan
SE	Inställning	HI	सेट अप
NO	Oppsett	TH	การติดตั้ง
FI	Asennus	SQ	Konfigurimi
DA	Opsætning	BS	Postavljanje
ET	Seadistamine	ME	Postavljanje
LV	Uzstādīšana	MK	Поставување
LT	Nuostatos	HY	Чարգաւորում
RU	Установка	VI	Cài đặt
UK	Встановлення		
TR	Kurulum		



= 16

EN	Usage on the stroller frame	EL	Χρήση στο πλαίσιο του καροτσιού
DE	Verwendung auf dem Kinderwagengestell	RO	Utilizare pe cadrul căruciorului
ES	Uso en el bastidor del cochecito	IS	Notkun á ramma vagnsins
FR	Utilisation sur le cadre du landau	MT	Użu fuq il-qafas tal-pramm
PT	Utilização na estrutura do carrinho	AR	الاستخدام على إطار عربة الأطفال
IT	Uso del telaio del passeggino	FA	استفاده بر روی شاسی کالسکه
NL	Gebruik op het frame van de wandelwagen	YUE	在嬰兒車車架上使用
PL	Stosowanie na ramie wózka	CMN	在嬰兒車車架上使用
CS	Použití na rámu kočárku	JA	ベビーカーフレームの使用
SK	Použitie na ráme kočika	KO	유모차 프레임 사용
SL	Uporaba na okvirju vozička	BG	Употреба върху рамката на детската количка
HR	Upotreba na okviru kolica	SR	Upotreba na okviru kolica
HU	A babakocsi keretén való használat	MS	Penggunaan pada rangka kerusi tolak
SE	Användning på sittvagnsramen	HI	स्ट्रोलर फ्रेम पर उपयोग
NO	Bruk på barnevognrammen	TH	การใช้งานบนเฟรมรถเข็นเด็ก
FI	Käyttö rattaiden rungolla		

DA Anvendelse på
klapvognsstellet

SQ Përdorimi në skeletin e
karrocës

ET Kasutamine jalutuskäru
raamil

BS Upotreba na okviru
kolica

LV Izmantošana uz bērnu
ratiņu rāmja

ME Upotreba na okviru
kolica

LT Vežimėlio rėmo
naudojimas

MK Користење на рамката
на количка

RU Использование на
раме детской коляски

HY Մանկասայլակի
կմախքի
գործածությունը

UK Використання рами
візка

VI Sử dụng trên khung
xe đẩy

TR Çocuk arabası
kasasında kullanım



 = 17

EN Folding

DE Faltung

ES Plegado

FR Pliant

PT Fecho

IT Ripiegamento

NL Vouwen

PL Składanie

CS Skládání

SK Zloženie

SL Zlaganje

HR Preklapanje

HU Összecsukás

SE Ihopfällning

NO Sammenlegging

FI Kokoon taittaminen

DA Sammenklapning

ET Kokkuvoltimine

LV Salocīšana

LT Lankstymas

RU Складывание

UK Складання

TR Katlama

EL Αναδίπλωση

RO Pliere

IS Brjóta saman

MT Tiwi

AR

FA

YUE 折疊

CMN 折疊

JA 折りたたみ

KO 접기

BG Сгъване

SR Preklapanje

MS Lipat

HI फोल्डिंग

TH การพับ

SQ Palosja

BS Preklapanje

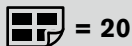
ME Preklapanje

MK Склопување

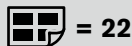
HY Շախելը

VI Gập lại

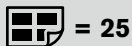
قابله للطي
تا کردن



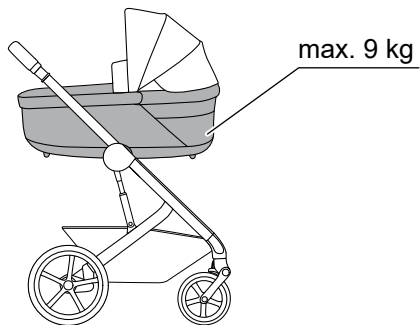
EN	Sun canopy	EL	Κουκούλα για τον ήλιο
DE	Sonnenverdeck	RO	Copertină
ES	Capota para el sol	IS	Sóllartjald
FR	Pare-soleil	MT	Kopertura mix-xemx
PT	Capota solar	AR	مظلة الشمس
IT	Parasole	FA	سایبان
NL	Zonnekap	YUE	遮陽蓬
PL	Oslona przeciwsłoneczna	CMN	遮阳蓬
CS	Stříška proti slunci	JA	日よけカバー
SK	Strieška proti slnku	KO	선 캐노피
SL	Senčnik za zaščito pred soncem	BG	Тента
HR	Tenda za sunce	SR	Tenda za sunce
HU	Kupola	MS	Kanopi matahari
SE	Solsufflett	HI	धूप छतरी
NO	Solskjerm	TH	หลังคาบังแดด
FI	Aurinkokatot	SQ	Strea për diellin
DA	Solkaleche	BS	Tenda za sunce
ET	Päikesevari	ME	Tenda za sunce
LV	Saules aizsargs	MK	Стреа за сонце
LT	Stogelis nuo saulės	HY	Սրկապաշտպան ծածկ
RU	Солнцезащитный козырек	VI	Mái che nắng
UK	Тент від сонця		
TR	Güneş başlığı		



EN	Removing the fabric	EL	Αφαίρεση του υφάσματος
DE	Entfernen des Bezuges	RO	Îndepărtarea țesăturii
ES	Quitar la tela	IS	Fjarlægja efni
FR	Retrait du tissu	MT	Tnehhija tad-drapp
PT	Remover o tecido	AR	فك القماش
IT	Rimozione del tessuto	FA	برداشتن پارچه
NL	De stof verwijderen	YUE	拆除罩布
PL	Zdejmowanie pokrycia	CMN	拆除罩布
CS	Odstranění látky	JA	カバーの取り外し
SK	Odstránenie látky	KO	페브릭 제거
SL	Odstranjevanje blaga	BG	Демонтиране на плата
HR	Uklanjanje tkanine	SR	Uklanjanje tkanine
HU	Huzat eltávolítása	MS	Menanggalkan fabrik
SE	Ta bort tyget	HI	कपड़ा हटाना
NO	Fjerne stoffet	TH	การถอดผ้า
FI	Kankaan poisto	SQ	Heqja e copës
DA	Fjernelse af stoffet	BS	Uklanjanje tkanine
ET	Kanga eemaldamine	ME	Uklanjanje tkanine
LV	Pārklājuma atvienošana	MK	Отстранување на навлаката
LT	Audinio nuėmimas	HY	Գործվածքը հանելը
RU	Снятие ткани	VI	Tháo phần vải bọc
UK	Зняття матерії		
TR	Kilifi çıkarma		

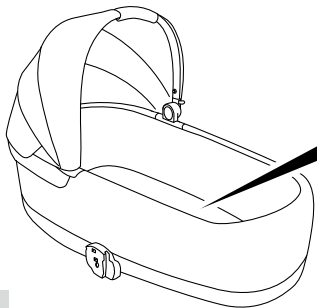


EN	Rain cover	EL	Καλύπτρα βροχής
DE	Regenverdeck	RO	Prelată de ploaie
ES	Funda para la lluvia	IS	Regn yfirbreiðsla
FR	Housse de pluie	MT	Għata mix-xita
PT	Capa de chuva	AR	غطاء المطر
IT	Parapioggia	FA	روکش باران
NL	Regenhoes	YUE	防雨罩
PL	Ostona od deszczu	CMN	防雨罩
CS	Pláštěnka	JA	雨ふけ
SK	Kryt proti dažďu	KO	레인커버
SL	Dežna prevleka	BG	Дъждобран
HR	Pokrivač za kišu	SR	Pokrivač za kišu
HU	Esővédő	MS	Pelindung hujan
SE	Regnskydd	HI	रेन कवर
NO	Kalesje	TH	ผ้าคลุมกันฝน
FI	Sadesuoja	SQ	Mbulesë për shiun
DA	Regnslag	BS	Pokrivač za kišu
ET	Vihmakate	ME	Pokrivač za kišu
LV	Pretlietus pārvalks	MK	Прекривна за дожд
LT	Uždangalas nuo lietaus	HY	Վնծրևապաշտպան ծածկ
RU	Дождевик	VI	Tấm che mưa
UK	Дощовик		
TR	Yağmurluk		

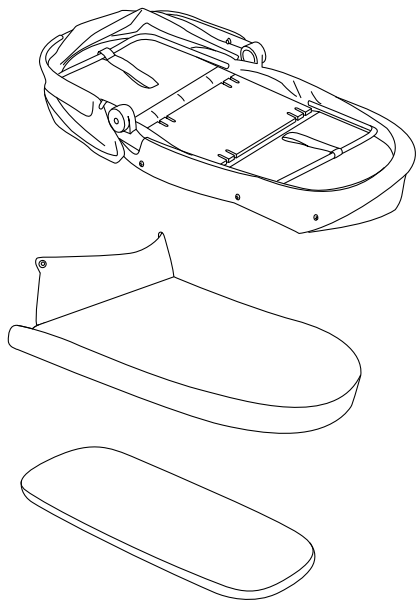


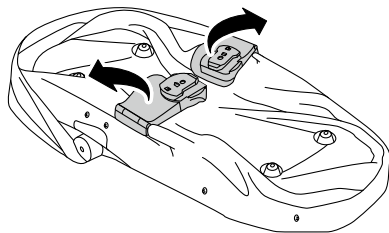


1

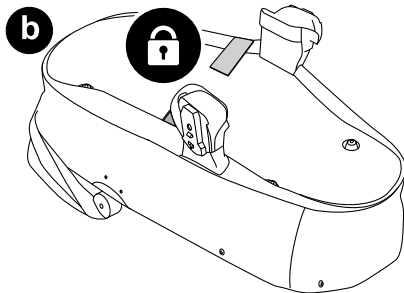
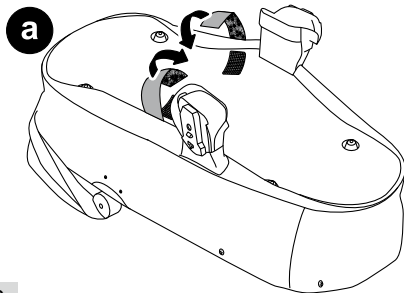


S12ABCDE001





2

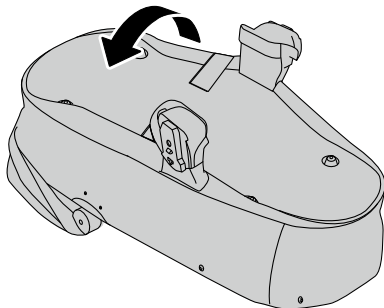


12

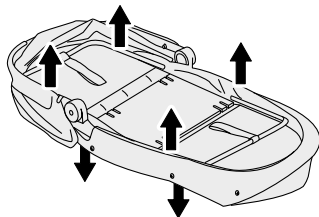
3



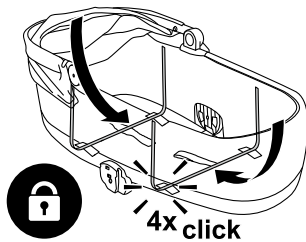
4

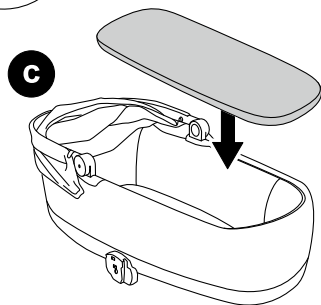
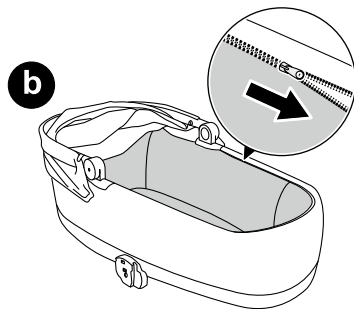
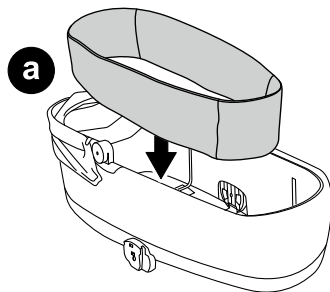


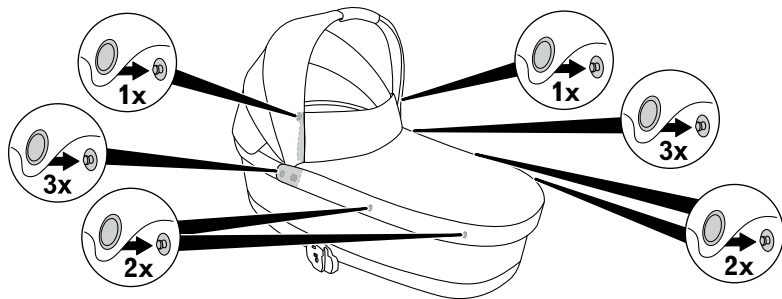
5



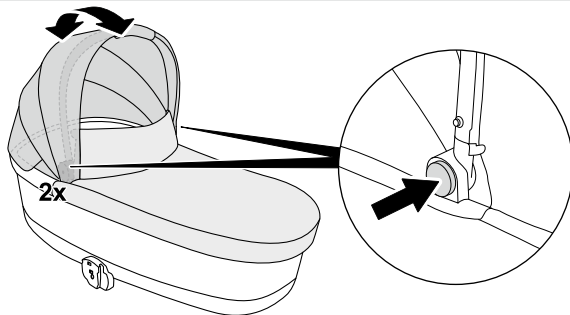
6







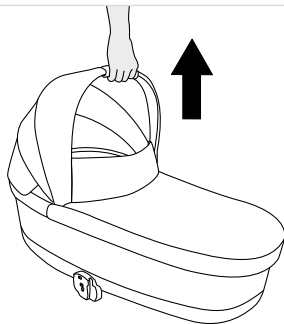
8



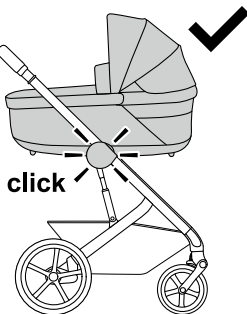
9

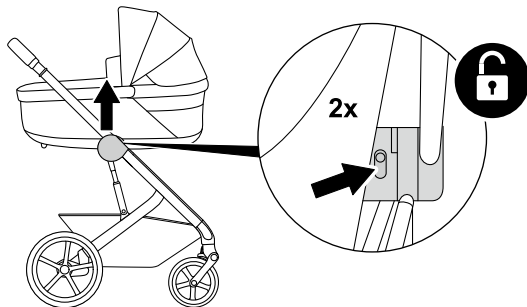


1

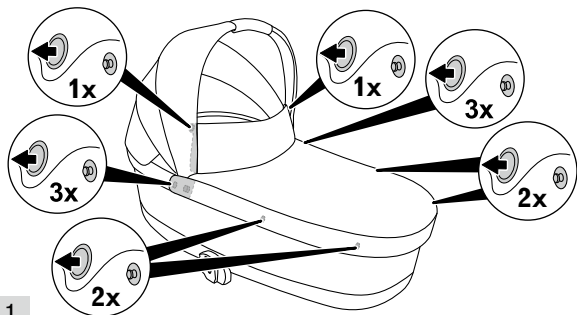


2





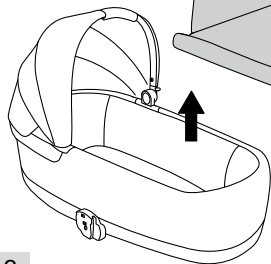
3



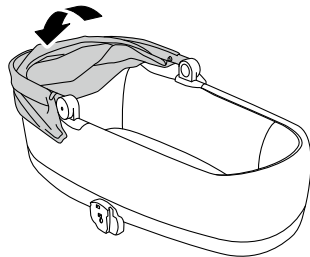
1



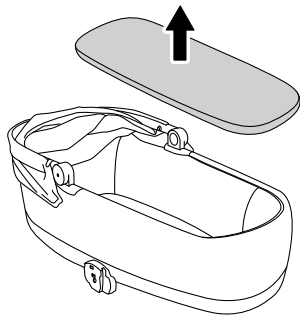
17



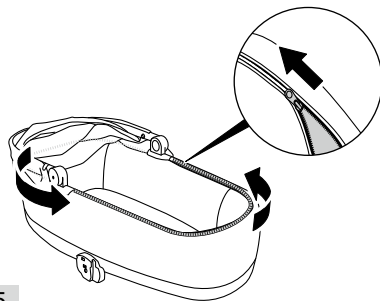
2



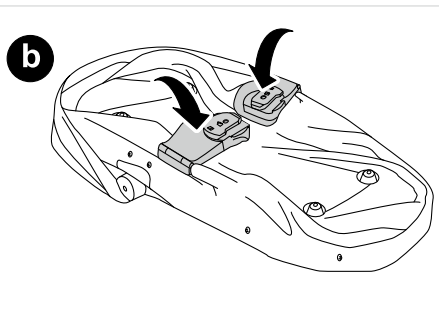
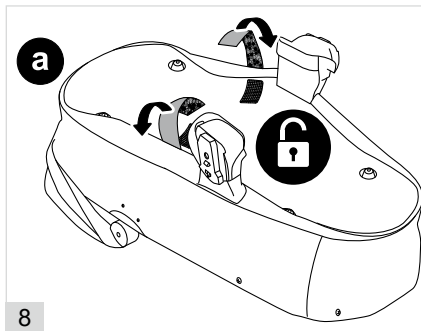
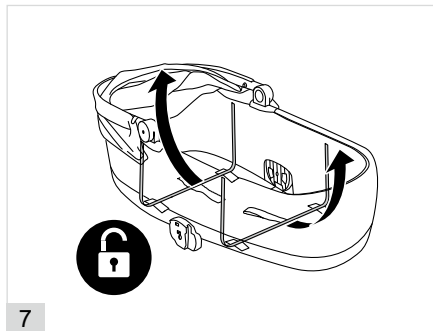
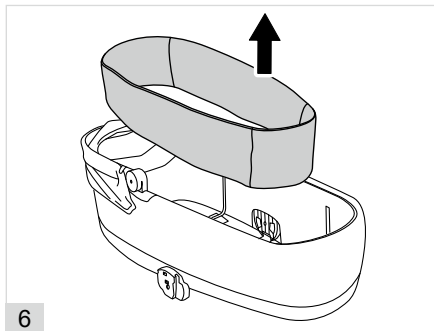
3



4

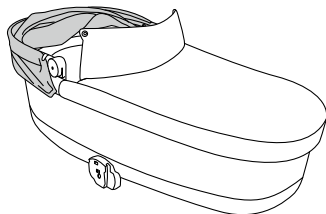


5



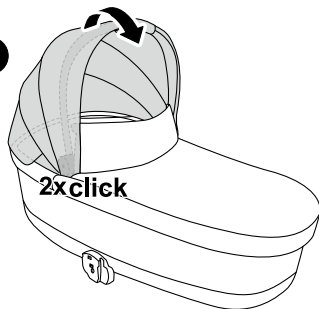


a

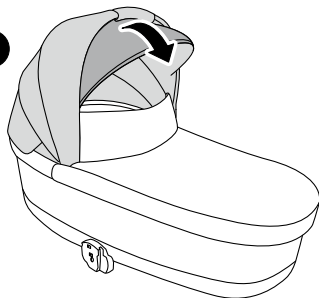


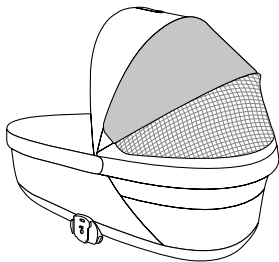
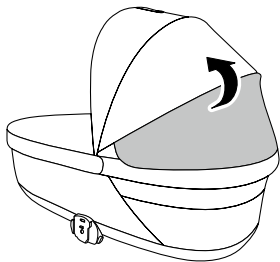
1

b

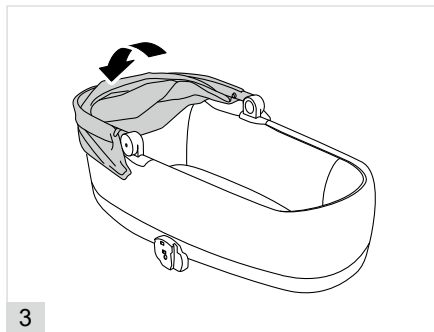
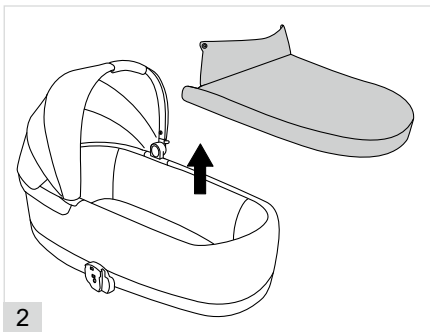
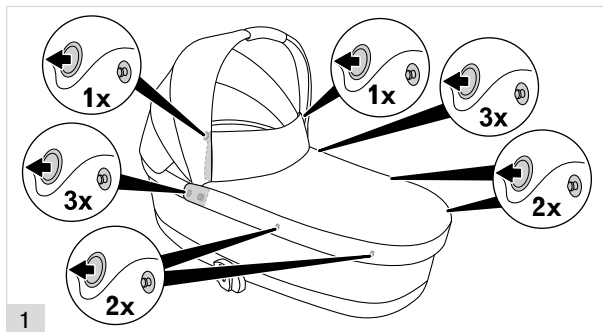


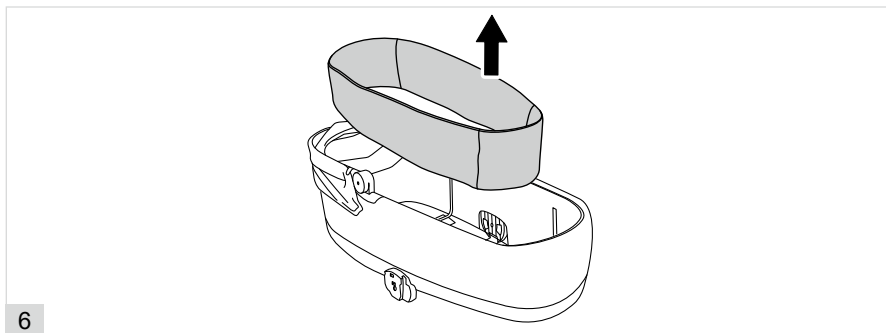
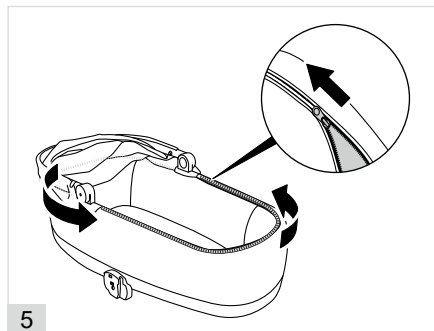
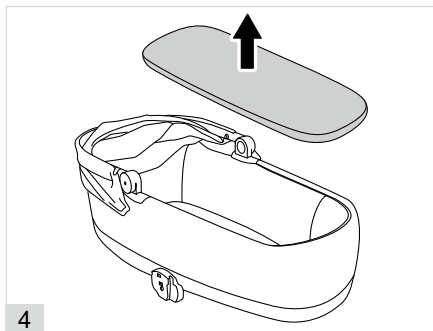
c

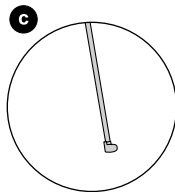
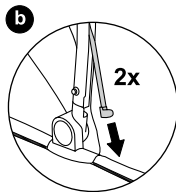
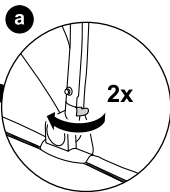
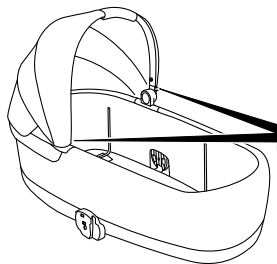




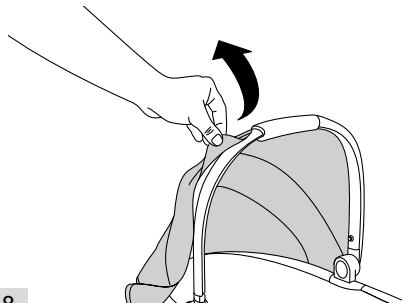
3



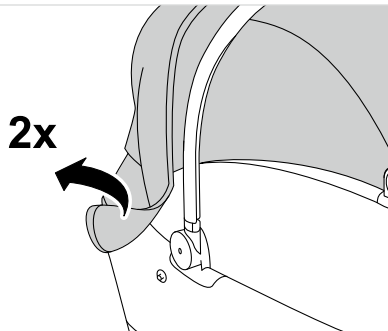




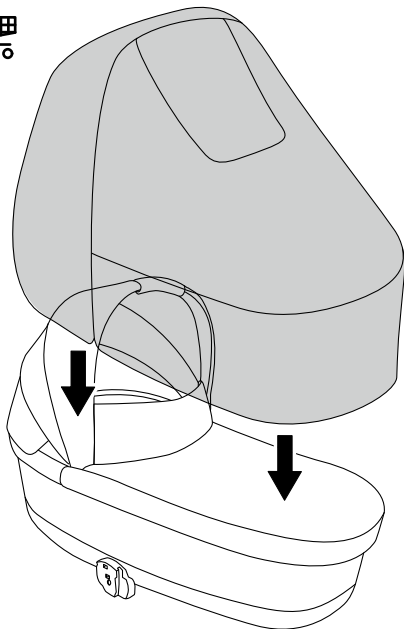
7

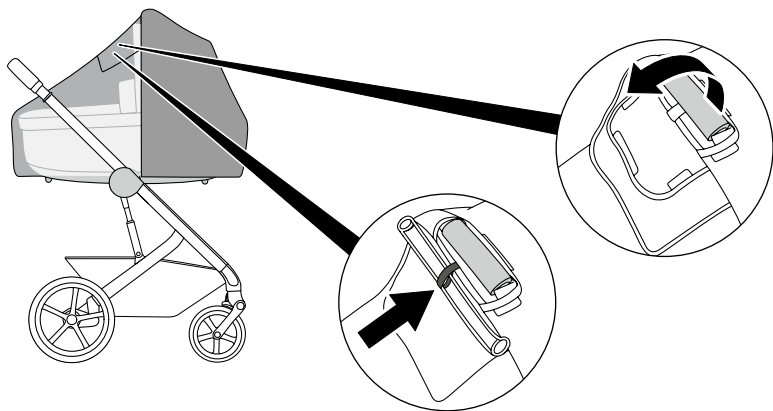


8



9







CYBEX GmbH

Riedingerstr. 18 | 95448 Bayreuth | Germany
+49 (0) 921-78 511-0 | info@cybex-online.com

www.cybex-online.com

